

## Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.

---

Bei der unterzeichneten Verwaltung kann bezogen werden:

### Schweizerisches Zivilgesetzbuch

mit den bis 1. Januar 1959 erfolgten Änderungen.

Preis plus Zustellgebühr

Fr. 2.50 (broschiert)

Fr. 3.— (Halbleinen)

1126

Drucksachenbureau der Bundeskanzlei

---

Beim Bundesamt für Sozialversicherung ist erschienen:

### AHV

Bundesgesetz vom 20. Dezember 1946

Vollzugsverordnung vom 31. Oktober 1947

Alphabetisches Sachregister

in einem Band

(Stand 1. Juni 1960)

Die Broschüre kann in deutscher oder französischer Sprache zum Preise von 3,30 Franken beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei, Bern 3, bezogen werden.

5302

Beim Bundesamt für Sozialversicherung ist erschienen:

### Erwerbsersatzordnung für Wehrpflichtige

Bundesgesetz vom 25. September 1952

Vollziehungsverordnung vom 24. Dezember 1959

Alphabetisches Sachregister

(Stand 1. Juni 1960)

Die Broschüre kann in deutscher oder französischer Sprache zum Preise von 1 Franken beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei, Bern 3, bezogen werden.

5302

Beim Bundesamt für Sozialversicherung in Bern ist erschienen:

## **Textausgabe der kantonalen Gesetze über Familienzulagen**

2. Nachtrag

Stand 1. Mai 1960 - Preis: Fr. 3.30

Die Publikation kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bern 3, bezogen werden.

5194

---

Beim Bundesamt für Sozialversicherung in Bern ist erschienen:

## **Die Alters- und Hinterlassenenfürsorge in den Kantonen**

(Separatdruck aus «Zeitschrift für die Ausgleichskassen» 1960, Nr. 3).

Preis: Fr.—.75.

Die Broschüre kann beim Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3, bezogen werden.

5194

---

## **Bericht**

über

## **die Eidgenössische Alters- und Hinterlassenenversicherung im Jahre 1958**

*Inhalt*

Vorwort - Die Gesetzgebung und die zwischenstaatlichen Vereinbarungen - Die Organe - Der Vollzug - Die Schweizer im Ausland und die Ausländer - Die Rechnungsergebnisse - Die finanzielle Lage - Die zusätzliche Alters- und Hinterlassenenfürsorge, mit Anhang 1: Tabellen; Anhang 2: Volksbegehren, Motionen, Postulate, Interpellationen und Kleine Anfragen; Anhang 3: Verzeichnis der AHV-Behörden.

Der Bericht kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, Bern, zum Preis von Fr. 2.— bezogen werden.

5194

---

## Offene Stellen

Die nachfolgenden Ausschreibungen erscheinen wöchentlich auch im Stellenanzeiger - Preis: Inland Fr. 7.— im Jahr, Fr. 4.— im Halbjahr. Ausland Fr. 9.— im Jahr, Fr. 5.50 im Halbjahr - Abonnementsbestellungen an den Verlag Stämpfli & Cie. in Bern - Einzelnummern sind beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei erhältlich.

### → Zur Beachtung ←

Wo nichts anderes vermerkt ist, gelten die folgenden Vorschriften: Die Bewerbungen sind **handschriftlich** mit Lebenslauf innerhalb des Anmeldetermins der jeweiligen Anmeldestelle direkt einzureichen. Nicht bereits im Bundesdienst stehende Bewerber haben der Offerte überdies einen Leumundsbericht beizulegen. Die nachgenannten Grundbesoldungen entsprechen den Ansätzen gemäss Bundesgesetz vom 3. Oktober 1958 betreffend Änderung des Bundesgesetzes über das Dienstverhältnis der Bundesbeamten. Dazu kommen zurzeit 3,5 Prozent Teuerungszulage und die gesetzlichen Sozialzulagen sowie ein Ortszuschlag bis 800 Franken pro Jahr, je nach Wohnort und Zivilstand. - Für die Dauer der Probezeit und der Einarbeitung kann mit dem Stellenanwärter eine niedrigere Grundbesoldung vereinbart werden.

#### Arzt I (Kreisarzt)

Eidgenössisches Arztdiplom; mehrjährige klinische Ausbildung oder Erfahrung als prakt. Arzt; Muttersprache Deutsch. Dienort: St. Gallen.

Besoldung: Nach Übereinkunft.

Anmeldungstermin: 25. November 1960. (2.).

Offerten an: Direktion der Abteilung für Militärversicherung, Postfach Bern-Transit.

787

#### Versicherungsmathematiker II, evtl. I

Abgeschlossenes Hochschulstudium. Bearbeitung von Problemen aus der Sozialversicherung (insbesondere Invalidenversicherung). Muttersprache Deutsch. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 9. November 1960. (8.....)

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

623

#### Volkswirtschaftlicher Beamter I oder Inspektor

Abgeschlossenes Hochschulstudium als Volkswirtschaftler, evtl. eidgenössisches Diplom als Bücherexperte. Umfassende Kenntnisse des Rechnungs- und Revisionswesens mit praktischer Erfahrung, wenn möglich auf beiden Gebieten. Muttersprache Deutsch oder Französisch mit gründlicher Kenntnis einer zweiten Amtssprache. Gewandtheit im Redigieren in der Muttersprache. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1960. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Finanzkontrolle, Bern 3.

788

**Volkswirtschaftlicher Beamter II evtl. I**

Abgeschlossenes wirtschaftswissenschaftliches Hochschulstudium. Guter Betriebswirtschaftler wird bevorzugt. Vertrautheit mit Verkehrsfragen erwünscht, aber nicht Bedingung. Interessante, vielseitige Tätigkeit.

Besoldung: 12 650 bis 17 450 evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1960. (2.).

Offerten an: Delegierter für Wirtschaftsfragen des Eidgenössischen Post- und Eisenbahndepartementes, Bundeshaus Nord, Bern.

789

**Chemiker II, evtl. I**

Abgeschlossenes Hochschulstudium (für Chemiker I eidgenössisches Diplom als Lebensmittelchemiker). Eignung zu wissenschaftlicher Arbeit. Praxis auf dem Gebiete der Lebensmittelchemie. Muttersprache Deutsch, gute Kenntnisse der französischen Sprache; Englisch erwünscht.

Stellenantritt 1. Januar 1961.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 30. November 1960. (3..).

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Gesundheitsamtes, Bollwerk 27, Bern. 771

**Jurist (Kreisdirektion II Luzern)**

Anwaltpatent und -praxis, selbständiger Arbeiter, gewandt im mündlichen und schriftlichen Verkehr mit Behörden und Privaten. Muttersprache Deutsch, Kenntnis der übrigen Amtssprachen, speziell des Italienischen. Dienstantritt: Frühjahr 1961. Besoldung: Nach Übereinkunft im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen.

Anmeldungstermin: 25. November 1960. (2.).

Offerten an: Kreisdirektion II der Schweizerischen Bundesbahnen, Luzern.

790

**Juristischer Beamter II, evtl. I**

Abgeschlossenes juristisches Hochschulstudium, mehrjährige praktische Tätigkeit und Befähigung zur selbständigen Erledigung von Sachgeschäften, insbesondere auf dem Gebiete der zwischenstaatlichen Sozialversicherung. Muttersprache Französisch, gute Kenntnisse der deutschen Sprache.

Den Bewerbungen ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 22. November 1960. (4..).

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

757

**Juristischer Beamter II, evtl. I**

Abgeschlossene juristische Hochschulbildung. Befähigung zur selbständigen Erledigung von Sachgeschäften auf dem Gebiete der Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung. Muttersprache Französisch, Kenntnis der deutschen Sprache.

Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 22. November 1960. (4..).

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

758

**Juristischer Beamter II, evtl. I**

Abgeschlossene juristische Hochschulbildung, Befähigung zur selbständigen Erledigung von Sachgeschäften auf dem Gebiete der Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung. Muttersprache Deutsch, Kenntnis der französischen Sprache.

Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 22. November 1960. (4...).

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

759

**Juristischer Beamter II, evtl. I**

Abgeschlossene Hochschulbildung, Befähigung zur selbständigen Erledigung von Sachgeschäften. Muttersprache Deutsch oder Französisch, gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache.

Den Bewerbungen ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 22. November 1960. (4...).

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

760

**Vizedirektor der Militärflugplätze**

Dipl.-Ing. oder dipl. Techniker, Stabschef, Befähigung zur Leitung der technischen Dienste der Direktion der Militärflugplätze und zur Vertretung des Direktors.

Die Stelle wird voraussichtlich durch Beförderung besetzt.

Besoldung: 24 200 bis 29 000 Franken.

Anmeldungstermin: 18. November 1960. (1.)

Offerten an: Direktor der Militärflugplätze, Dübendorf.

791

**Ingenieur**

Elektroingenieur mit abgeschlossener Hochschulbildung, mit Interesse und Fähigkeit für Bearbeitung messtechnischer Probleme der industriellen Elektrizität theoretischer und experimenteller Art.

Besoldung: Nach Übereinkunft.

Anmeldungstermin: 4. Dezember 1960. (3...).

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Amtes für Mass und Gewicht, Bern.

792

**Sektionschef II**

Dipl. Techniker, Of.-Pilot, Erfahrung im Flugzeugunterhaltsdienst. Befähigung zur Leitung der Sektion Flugmaterial der Direktion der Militärflugplätze. Die Stelle wird voraussichtlich durch Beförderung besetzt.

Besoldung: 16 820 bis 21 620 Franken.

Anmeldungstermin: 18. November 1960. (1.)

Offerten an: Direktor der Militärflugplätze, Dübendorf.

793

**Ingenieur II, evtl. I**

Diplomierte Bauingenieure; befähigt für die Ausführung von Studien und Projekten im Gebiet des Hoch- und Tiefbaues.

Besoldung: 12 650 bis 17 450, evtl. 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 19. November 1960. (2..)

Offerten an: Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzistrasse 50, Bern. 772

---

### Techniker II, evtl. I

Diplomierte Hoch- oder Tiefbautechniker; befähigt für die Ausführung von Studien und Projekten im Gebiet des Hoch- und Tiefbaues.

Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 11 190 bis 15 990 Franken.

Anmeldungstermin: 19. November 1960. (2..)

Offerten an: Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzistrasse 50, Bern. 773

---

### Techniker II, evtl. I

Diplomierter Maschinentechniker, wenn möglich Offizier, Praxis in der Baumaschinenbranche erwünscht.

Besoldung: 9080 bis 13 630, evtl. 11 190 bis 15 990 Franken.

Anmeldungstermin: 19. November 1960. (2..)

Offerten an: Abteilung für Genie und Festungswesen, Marzistrasse 50, Bern. 774

---

### Fachtechnischer Mitarbeiter I

Stabsoffizier. Gute allgemeine sowie kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung. Gründliche Kenntnisse des militärischen Rechnungswesens. Befähigung zur selbständigen Führung des personellen Rechnungswesens sowie zur Bearbeitung des Vorschlagswesens. Gute Kenntnisse von zwei Amtssprachen. Im Falle der Beförderung wird die Stelle Nr. 795 ausgeschrieben.

Besoldung: 15 170 bis 19 970 Franken.

Anmeldungstermin: 25. November 1960. (2..)

Offerten an: Oberkriegskommissariat, Bern 25. 794

---

### Dienstchef

Offizier. Gute allgemeine sowie kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung. Gründliche Kenntnisse des militärischen Rechnungswesens. Befähigung zur selbständigen Führung einer Revisionsgruppe. Beherrschung von zwei Amtssprachen und gute Kenntnisse der dritten. Im Falle einer Beförderung wird die Stelle Nr. 796 ausgeschrieben.

Besoldung: 13 490 bis 18 290 Franken.

Anmeldungstermin: 25. November 1960. (2..)

Offerten an: Oberkriegskommissariat, Bern 25. 795

---

### Sekretär II, evtl. I, evtl. Dienstchef

Mitarbeiter in der Planungsgruppe und Stellvertreter des Chefs des zentralen Lochkartendienstes des Eidgenössischen Militärdepartements. Abgeschlossene kaufmännische Berufslehre oder gleichwertige Ausbildung und Praxis in Industrie, Handel oder Verwaltung. Interesse an der Bearbeitung organisatorischer Fragen und Verständnis für technische Zusammenhänge in Verbindung mit dem IBM-Lochkartenverfahren. Mutter-

sprache Deutsch, mit Kenntnissen in der französischen und wenn möglich englischen Sprache.

Besoldung: 10 570 bis 15 340, evtl. 11 840 bis 16 640, evtl. 13 490 bis 18 290 Franken.  
Anmeldungstermin: 21. November 1960. (3...)

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Militärverwaltung, Finanzdienst, Bern 3.

782

**Meister I, evtl. Werkmeister (Armee-Motorfahrzeugpark Hinwil, Chef des Ersatzteil-lagers)**

Gelernter Automechaniker mit langjähriger Werkstatterfahrung und bisheriger Bekleidung einer Vorgesetztenstelle. Muttersprache Deutsch, mit Kenntnis der französischen und wenn möglich der englischen Sprache.

Besoldung: 8790 bis 13 100, evtl. 9450 bis 14 160 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1960. (4...)

Offerten an: Direktion der Armee-Motorfahrzeugparks, Thun 2.

743

**Kanzlist(in) I, evtl. Kanzleisekretär(in) II, evtl. I**

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Muttersprache Französisch, mit guten Kenntnissen der deutschen Sprache. Befähigung für Korrespondenz und Übersetzungen.

Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100, evtl. 9450 bis 14 160 Franken.

Anmeldungstermin: 22. November 1960. (3..)

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

776

**Kanzleisekretär II, evtl. I**

Offizier. Abgeschlossene kaufmännische oder gleichwertige Berufsbildung. Gute Kenntnisse des militärischen Rechnungswesens (VR). Muttersprache Deutsch, gute Kenntnis der französischen Sprache.

Besoldung: 8790 bis 13 100, evtl. 9450 bis 14 160 Franken.

Anmeldungstermin: 25. November 1960. (2.).

Offerten an: Oberkriegskommissariat, Bern 25.

796

**Kanzlist I, evtl. Kanzleisekretär II**

Gute allgemeine Bildung. Abgeschlossene kaufmännische Lehrzeit oder gleichwertige Ausbildung. Eignung für Kanzleiarbeiten. Muttersprache Deutsch, mit guten Kenntnissen der französischen Sprache.

Besoldung: 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.

Anmeldungstermin: 26. November 1960. (2.).

Offerten an: Direktion der Eidgenössischen Waffenfabrik Bern.

797

**Kanzlist II, evtl. I**

Gute Allgemeinbildung, abgeschlossene kaufmännische oder Verwaltungslehre oder gleichwertige Ausbildung. Erfahrung in Kanzlei- und Registraturarbeiten. Beherrschung der deutschen und französischen Sprache. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen. Stellenantritt wenn möglich am 1. Januar 1961.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 19. November 1960. (1.)

Offerten an: Abteilung für Artillerie, Bern 3.

798

**Kanzlist II, evtl. I**

Abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Ausbildung; Muttersprache Deutsch, Beherrschung des Französischen in Wort und Schrift. Stellenantritt nach Übereinkunft.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1960. (2..)

Offerten an: Abteilung für Militärversicherung, Postfach Bern-Transit.

777

**Kanzlist II, evtl. I**

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Gute Allgemeinbildung und rasche Auffassungsgabe. Erfahrung in Kanzlei- und Registraturarbeiten. Gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache. Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen. Stellenantritt: 1. Januar 1961.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 20. November 1960. (2..)

Offerten an: Generalstabsabteilung, Bern 3.

778

**Kanzlist II, evtl. I**

Abgeschlossene Berufslehre in Handel oder Verwaltung oder mit gleichwertiger Ausbildung. Guter Rechner. Aufarbeitung statistischer und buchhalterischer Zusammenstellungen. Den Bewerbungen ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.

Anmeldungstermin: 22. November 1960. (3..)

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

779

**Kanzlist II**

Handelsschule oder gleichwertige Ausbildung. Guter Maschinenschreiber. Eignung für Vervielfältigungs-, Speditions- und allgemeine Kanzleiarbeiten. Muttersprache Deutsch, mit Kenntnissen der französischen Sprache.

Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 7800 bis 10 450 Franken.

Anmeldungstermin: 22. November 1960. (4...).

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

765

**Magazingehilfe I, evtl. Magaziner II (Armeesanitätsmagazin Glarus)**

Kandidaten mit abgeschlossener Berufslehre als Schreiner erhalten den Vorzug. Wenn möglich Führerausweis Kategorie A.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 20. November 1960. (2..)

Offerten an: Eidgenössische Armeepotheke, Bern 22.

800

**Bureaudiener II**

Registratur, Pack- und Speditionsarbeiten, Botendienst. Muttersprache Deutsch oder Französisch. Kenntnis einer zweiten Amtssprache. Dienstantritt: 1. Januar 1961.

Besoldung: 7260 bis 8950 Franken.  
Anmeldungstermin: 30. November 1960. (3.).  
Offerten an: Eidgenössische Justizabteilung, Bern 3.

709

---

### Kanzlistin II oder I, evtl. Kanzleisekretärin II

Abgeschlossene kaufmännische Berufslehre oder andere gleichwertige Ausbildung. Mehrjährige Erfahrung mit Befähigung zur selbständigen Arbeit. Deutsch, Französisch und Englisch in Wort und Schrift. Dienstantritt: 1. Januar 1961.  
Besoldung: 7800 bis 10 450 oder 8180 bis 11 510, evtl. 8790 bis 13 100 Franken.  
Anmeldungstermin: 20. November 1960. (2..)  
Offerten an: Generalstabsabteilung, Bern 3.

781

---

### Kanzlistin II, evtl. I

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandte Daktylo mit mehrjähriger Erfahrung. Sprachenkenntnisse: Deutsch und Französisch.  
Besoldung: 7800 bis 10 450, evtl. 8180 bis 11 510 Franken.  
Anmeldungstermin: 15. November 1960. (2..)  
Offerten an: Gruppe für Ausbildung EMD, Bern 3.

782

---

### Kanzleihilfin II, evtl. Kanzlistin II

Gute Allgemeinbildung. Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige andere Ausbildung. Gewandte Stenodaktylo. Muttersprache Deutsch oder Französisch. Gute Kenntnisse in der andern Sprache. Eintritt so bald als möglich.  
Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7800 bis 10 450 Franken.  
Anmeldungstermin: 19. November 1960. (1.)  
Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

801

---

### Kanzleihilfin II, evtl. I

Abgeschlossene Lehre in Handel oder Verwaltung oder gleichwertige Vorbildung. Gewandte Stenographie und Maschinenschreiben. Muttersprache Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen der zweiten Sprache. Dienstantritt: 1. Januar 1961.  
Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.  
Anmeldungstermin: 30. November 1960. (3.).  
Offerten an: Eidgenössische Justizabteilung, Bern 3.

802

---

### Kanzleihilfin II, evtl. I

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandte Stenodaktylo. Muttersprache Deutsch. Gute Kenntnisse einer zweiten Amtssprache. Stellenantritt: 1. Januar 1961 oder nach Übereinkunft.  
Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.  
Anmeldungstermin: 21. November 1960. (2..)  
Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Gesundheitsamtes, Bollwerk 27, Bern.

784

**Kanzleihilfin II, evtl. I**

Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung; Gewandtheit in Maschinenschreiben und Stenographie. Muttersprache Deutsch, mit Kenntnissen der französischen Sprache.

Der Bewerbung ist eine Photo beizulegen.

Besoldung: 7260 bis 8950, evtl. 7440 bis 9410 Franken.

Anmeldungstermin: 22. November 1960. (4...)

Offerten an: Bundesamt für Sozialversicherung, Bern 3.

768

**Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II**

Gute Allgemeinbildung. Gewandtheit in Maschinenschreiben und Stenographie. Muttersprache: Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen der andern Amtssprache.

Besoldung: 6970 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 19. November 1960. (2..)

Offerten an: Kriegstechnische Abteilung, Hallwylstrasse 4, Bern.

785

**Kanzleihilfin II**

Gute Allgemeinbildung. Abgeschlossene kaufmännische Lehre oder Handelsschule. Muttersprache Deutsch oder Französisch, mit guten Kenntnissen der zweiten Sprache, insbesondere für die Konversation (Empfang des Publikums). Eintritt so bald als möglich.

Besoldung: 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 21. November 1960. (2..)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum, Postfach Bern 6, Kirchenfeld.

803

**Gehilfin, evtl. Kanzleihilfin II**

Gute Allgemeinbildung, wenn möglich abgeschlossene Ausbildung in Handel oder Verwaltung. Muttersprache Deutsch oder Französisch.

Besoldung: 6900 bis 8100, evtl. 7260 bis 8950 Franken.

Anmeldungstermin: 25. November 1960. (2..)

Offerten an: Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum, Postfach Bern 6, Kirchenfeld.

804

**Gehilfin**

Eignung für die Bedienung von Lochkartenmaschinen und leichtere Büroarbeiten. Bewerberinnen mit Sekundarschule oder Welschlandaufenthalt und geeigneter Vorbildung erhalten den Vorzug.

Besoldung: 6400 bis 7300, evtl. 6900 bis 8100 Franken.

Anmeldungstermin: 15. November 1960. (2..)

Offerten an: Direktion des Eidgenössischen Personalamtes, Bern 3.

786

**Bureaugehilfin II, evtl. I**

Gewandte Stenodaktylographin mit einiger Berufspraxis; Kenntnis zweier Amtssprachen. Freie Station in der Anstalt.

1248

Besoldung: Nach Sanatorienregulativ.

Anmeldungstermin: 25. November 1960. (2.).

Offerten an: Leitung des Eidgenössischen Militärspitals Novaggio.

805

---

**Arbeiterin (Eidgenössische Milchwirtschaftliche Versuchsanstalt Liebefeld-Bern)**

Reinigung von Glaswaren und Mitwirkung beim Kulturenversand.

Besoldung: Im Rahmen der 8. Lohnklasse der Arbeiterordnung.

Anmeldungstermin: 26. November 1960. (2.).

Offerten an: Abteilung für Landwirtschaft, Laupenstrasse 25, Bern.

806

---

## **Wettbewerb- und Stellenausschreibungen, sowie Anzeigen.**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1960
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	45
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	10.11.1960
Date	
Data	
Seite	1238-1248
Page	
Pagina	
Ref. No	10 041 135

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.